

Terms & Conditions

ProCredit Bank S.A.

Términos y Condiciones

# Pre-contractual information on Procredit Bank S.A.

## Información precontractual sobre Procredit Bank S.A.

### 1. Name and address of the Bank

Procredit Bank S.A.  
62-64 Buzesti Street  
011017 Bucharest 1  
Romania

**Internet-Domain:** [www.procreditbank.ro](http://www.procreditbank.ro)

**Telephone :** +4021-201.60.00

**Fax :** +4021-306.00.24

**Email:** [headoffice@procredit-group.com](mailto:headoffice@procredit-group.com)

**BIC:** MIROROBU

**VAT Nr.:** RO14622194

### 1. Nombre y dirección del banco

Procredit Bank S.A.  
62-64 Buzesti Street  
011017 Bucharest 1  
Romania

**Página web:** [www.procreditbank.ro](http://www.procreditbank.ro)

**Teléfono:** +4021 201 60 00

**Fax:** +4021 306 00 24

**E-Mail:** [headoffice@procredit-group.com](mailto:headoffice@procredit-group.com)

**BIC:** MIROROBU

**Nº de IVA:** RO14622194

### 2. Commercial register number and authorization number of the Bank.

The Bank is Romanian public limited liability company (Societate pe Actiuni) and registered with the Romanian trade register (Registrul comertului) under registration number J40/3762/09.05.2002.

### 2. Datos de registro mercantil y número de autorización del Banco

El Banco es una sociedad anónima (Societate pe Actiuni) - y está inscrito en el registro mercantil rumano (Registrul comertului) con el número de registro J40/3762/09.05.2002.

### 3. Legal Representatives of the Bank

Management Board:

Mr Stefan Manole – General Manager

Ms. Andreea Ichim – Deputy General Manager

Mr. Ioan Cornian - Deputy General Manager

### 3. Representantes legales del Banco

Junta de Administración:

Sr. Stefan Manole - Director General

Sra. Andreea Ichim - Directora General Adjunta

Sr. Ioan Cornian - Director General Adjunto

### 4. Contact and Raisin Platform

Raisin SE ("Raisin") is the customer's direct contact.

Raisin is a European public limited-liability company (Societas Europaea) with registered office in Berlin, registered with the commercial register of the local court in Berlin-Charlottenburg under HRB 271733 B.

### 4. Contacto y Plataforma Raisin

Raisin SE ("Raisin") es la entidad de contacto directo del Cliente.

Raisin es una marca de Raisin SE, una sociedad anónima europea (Societas Europaea) con domicilio social en Berlín, inscrita en el registro mercantil de Berlín-Charlottenburg con el número HRB 271733 B.

During usual business hours, Mo-Fri (08:30-16:30), the customer can contact Raisin under the following address:

Raisin SE  
Schlesische Straße 33/34  
10997 Berlin, Germany  
Email: [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)  
Phone: +34 91 038 15 62

The legal representatives of Raisin SE are the managing directors Dr. Frank Freund, Dr. Tamaz Georgadze, Katharina Lüth, and Michael Stephan.

The customer will receive all the previous information required to manage the deposit account or overnight account electronically via the internet platform of Raisin available on the website [www.raisin.es](http://www.raisin.es) and operated in part by Raisin's fully licensed servicing bank Raisin Bank AG ("**Raisin Platform**"). The customer has the possibility to conclude deposit contracts with the Bank and administer its deposit via the Raisin Platform. Through the Raisin Platform, the customer has the possibility to find deposits and savings accounts in Europe. The customer chooses and combines savings products from European banks and manages them from a single, fully online account.

Raisin Bank AG provides the Customer with a free transaction account ("Raisin Account") and provides all services subject to a banking or payment services license on the Raisin Platform.

The address of Raisin Bank AG is:  
Raisin Bank AG  
Niederuau 61 - 63  
60325 Frankfurt am Main  
Deutschland

Durante el horario comercial habitual, Lu-Vi (08:30-16:30), el Cliente puede ponerse en contacto con Raisin en la siguiente dirección:

Raisin SE  
Schlesische Straße 33/34  
10997 Berlín  
E-Mail: [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)  
Teléfono: +34 91 038 15 62

Los representantes legales de Raisin SE son los directores generales Dr. Frank Freund, Dr. Tamaz Georgadze, Katharina Lüth, y Michael Stephan.

El Cliente recibirá toda la información previa necesaria para gestionar la Cuenta de Depósito o cuenta de ahorro de forma electrónica a través de la plataforma de Internet de Raisin disponible en la página web [www.raisin.es](http://www.raisin.es) y operada en parte por el banco de servicio Raisin Bank AG ("**Plataforma Raisin**"), que cuenta con licencia completa. El Cliente tiene la posibilidad de celebrar contratos de depósito con el Banco y administrar su depósito a través de la Plataforma Raisin. A través de la Plataforma Raisin, el Cliente tiene la posibilidad de encontrar depósitos y cuentas de ahorro en Europa. El Cliente elige y combina productos de ahorro de bancos europeos y los gestiona desde una única cuenta totalmente online.

Raisin Bank AG proporciona al Cliente una cuenta transaccional gratuita ("Cuenta Raisin") y proporciona todos los servicios sujetos a una licencia de servicios bancarios o de pago en la Plataforma Raisin.

La dirección de Raisin Bank AG es:  
Raisin Bank AG

The current legal representatives of Raisin Bank AG are the members of the board of directors Marco Lindgens, Mirko Siepmann and Andreas Wolf.

Niedenu 61 - 63  
60325 Frankfurt am Main  
Alemania

Los representantes legales actuales de Raisin Bank AG son los miembros del consejo de administración Marco Lindgens, Mirko Siepmann y Andreas Wolf.

## 5. Main Business of the Bank

The main business of the Bank is, inter alia, the conduct of banking business, which includes payment services by general payment systems and receipt of deposits.

## 6. Supervisory Authorities

Raisin is not a credit institution, no financial services provider according to the German Banking Law and the Spanish Banking Law and the Spanish Capital Markets Law respectively, no payment service provider and no payment service according to the German Payment Service Provider and no payment service according to the German Payment Services Supervision Act and the Spanish Payment Services Law. Against that background, Raisin is not subject to supervision of the German Supervisory Authority nor the Bank of Spain or the Spanish Capital Markets Authority (Comisión Nacional del Mercado de Valores, CNMV). Raisin does not accept deposits and is not a member of the legal deposit guarantee scheme, nor any other deposit insurance system.

Notwithstanding the foregoing, Raisin Bank is a fully licenced credit institution registered in Germany. It is registered in the register of *Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)*. The Bank is legally authorized to provide any type of financial service, including credit financial services, financial services in general as well as any payment services.

## 5. Principales actividades del Banco

La actividad principal del Banco es, entre otras, la realización de operaciones bancarias, que incluyen servicios de pago mediante sistemas generales de pago y recepción de depósitos.

## 6. Autoridades de supervisión

Raisin no es una entidad de crédito, ni un proveedor de servicios financieros según la Ley bancaria alemana y la normativa bancaria española y la Ley del Mercado de Valores, respectivamente, ni un proveedor de servicios de pago ni un servicio de pago según la Ley alemana de supervisión de servicios de pago y el Real Decreto-ley de servicios de pago y otras medidas urgentes en materia financiera. En este contexto, Raisin no está sujeto a la supervisión de la Autoridad de Supervisión alemana ni del Banco de España ni de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV). Raisin no acepta depósitos y no es miembro del sistema de garantía de depósitos legales, ni de ningún otro sistema de seguro de depósitos.

No obstante, el Banco es una entidad de crédito plenamente autorizada y registrada en Alemania. Está inscrito en el registro de *Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)*. El Banco está legalmente autorizado a prestar cualquier tipo de servicio financiero, incluidos los servicios financieros de crédito, los servicios financieros en general, así como cualquier servicio de pago.

## 7. Nature and essential characteristics of the financial services

In the context of the offer via the Raisin Platform, the Bank offers only deposit products to the customer.

## 8. Conclusion of the Agreement

The agreement between the customer and the Bank is concluded with the acceptance by the Bank of the Overnight Deposit Account and the Term Deposit Account (“**Deposit Account**”) opening application of the customer via the Raisin Platform and the approval of the Terms and Conditions attached (“**Conditions**”).

The acceptance notification is transmitted via the Raisin Platform. Under the agreement, the customer is obligated to make the deposit with the Bank in the amount individually agreed upon.

## 9. Total cost of the financial services

The Bank will not charge fees for the services provided under or in connection with these Terms or for the administration of a deposit account. The Bank pays commission to Raisin for the use of the Raisin Platform.

## 10. Taxation Information

The customer will generally have to pay taxes on interest paid by the Bank for deposits. Interest income of Spanish tax residents is taxable in Spain. The customer is responsible for the declaration of income from interest in the country where it is required to declare its respective taxes. In case of questions customers should contact the responsible inland revenue authorities or a tax consultant.

## 7. Naturaleza y características esenciales de los servicios financieros

En el contexto de la oferta a través de la Plataforma Raisin, el Banco sólo ofrece productos de depósito al Cliente.

## 8. Formalización del Contrato

El contrato entre el Cliente y el Banco se formaliza con la aceptación por parte del Banco de la solicitud de apertura de la Cuenta de Ahorro y Cuenta de Depósito del Cliente (“**Cuenta de Depósito**”) a través de la Plataforma Raisin y la aprobación de los Términos y Condiciones adjuntos (“**Condiciones**”).

La notificación de aceptación se transmite a través de la Plataforma Raisin. En virtud del contrato, el Cliente está obligado a ejecutar el depósito en el Banco con el importe acordado individualmente.

## 9. Coste total de los servicios financieros

El Banco no cobrará comisiones por los servicios prestados en virtud de estas Condiciones o en relación con ellas, ni por la administración de una Cuenta de Depósito. El Banco paga una comisión a Raisin por el uso de la Plataforma Raisin.

## 10. Información fiscal

Por lo general, el Cliente tendrá que pagar impuestos sobre los intereses pagados por el Banco por los depósitos. Los ingresos por intereses de los residentes fiscales españoles están sujetos a impuestos en España. El Cliente es responsable de la declaración de los ingresos por intereses en el país donde esté obligado a declarar sus respectivos impuestos. En caso de duda, el Cliente debe dirigirse a las autoridades fiscales competentes o a un asesor fiscal.

## 11. Risk information

Deposit products such as those offered by the Bank are among the most secure and easiest banking products. Risks relating to the deposits are described in the product information sheet. Generally, there is a risk that the bank could default on its obligation to repay the deposit and to pay interest. However, deposits are protected according to the provisions applicable to the Romanian deposit protection scheme, particularly the Deposit Guarantee Scheme.

## 12. Limitations of the validity period of the information

In principle, all information provided to the customer applies indefinitely. Amendments, changes, and other modifications are permitted within the framework of the terms and conditions. All the information regarding rates and services, as well as the information sheets for each product, are available on the Raisin Platform for the customer to view, download, save and print.

## 13. Arrangements for payment and for performance

Details on payments to and from the Bank and on interest payments by the Bank are specified in the terms and conditions. More information regarding fees of products and services can be found on the section "Raisin Bank List of Fees of Products and Services" available on [www.raisin.es](http://www.raisin.es).

## 14. Minimum duration of the agreement and contractual right of early termination

The minimum duration of the agreement depends on the type of product:

## 11. Información sobre el riesgo

Los productos de depósito como los que ofrece el Banco se encuentran entre los productos bancarios más seguros y sencillos. Los riesgos relacionados con los depósitos se describen en la Hoja Informativa del Producto. En general, existe el riesgo de que el banco incumpla su obligación de reembolsar el depósito y de pagar los intereses. Sin embargo, los depósitos están protegidos según las disposiciones aplicables al sistema de protección de depósitos de Rumania, en particular el Fondo de Garantía de Depósitos.

## 12. Limitaciones del período de validez de la información

En principio, toda la información facilitada al Cliente es válida por tiempo indefinido. Las enmiendas, cambios y otras modificaciones están permitidas en el marco de los términos y condiciones. Toda la información relativa a las tarifas y los servicios, así como las Hojas Informativas de cada producto, están disponibles en la Plataforma Raisin para que el Cliente pueda verlas, descargarlas, guardarlas e imprimirlas.

## 13. Modalidades de pago y ejecución

Los detalles sobre los pagos hacia y desde el Banco y sobre los pagos de intereses por parte del Banco se especifican en los términos y condiciones. Puede encontrar más información sobre las comisiones de los productos y servicios en la sección "Lista de tarifas y servicios del producto Raisin" de Raisin Bank" disponible en [www.raisin.es](http://www.raisin.es).

## 14. Duración mínima del contrato y y derecho de cancelación anticipada

La duración mínima del contrato depende del tipo de producto:

- The overnight deposit account does not have a minimum duration and may be terminated at any time. To take effect, any termination of the agreement must be completed in the customer's own online banking system at [www.raisin.es](http://www.raisin.es)
  - The term deposit account has a minimum duration, which is included in the product information sheet. It may be terminated only with cause. Details on the termination for cause are specified in the terms and conditions. In such deposits, when the term of the deposit has been fulfilled the cancellation will take effect when all deposits have been transferred back to the customer account at the Raisin Platform account, usually at the expiration of the deposits. However, deposits might be automatically prolonged on the maturity date if contemplated in the Product Information Sheet.
- La cuenta de ahorro no tiene una duración mínima y puede rescindirse en cualquier momento. Para que surta efecto, cualquier rescisión del contrato debe completarse en el propio área de cliente de Raisin en [www.raisin.es](http://www.raisin.es).
  - El depósito a plazo tiene una duración mínima, que es la que figura en la Hoja Informativa del Producto. Sólo puede rescindirse por causa mayor. Los detalles sobre la terminación por causa mayor se especifican en los términos y condiciones. En este tipo de depósitos, cuando se haya cumplido el plazo del depósito, la cancelación tendrá efecto cuando todos los depósitos hayan sido transferidos de nuevo a la cuenta del Cliente en la Plataforma Raisin, normalmente al vencimiento de los depósitos. No obstante, los depósitos podrían renovarse automáticamente en la fecha de vencimiento si así se contempla en la Hoja Informativa del Producto.

#### **15. Additional costs for using distance communication techniques**

There are no additional communication costs other than the costs charged by the Customer's communication provider.

#### **15. Costes adicionales por utilizar técnicas de comunicación a distancia**

No hay más costes de comunicación que los que cobra el proveedor de comunicaciones del Cliente.

#### **16. Governing law and jurisdiction**

The agreement regarding the deposit account between the customer and the Bank is subject to Spanish law. The place of jurisdiction is determined by applicable legal provisions.

#### **16. Ley aplicable y jurisdicción**

El acuerdo relativo a la Cuenta de Depósito entre el Cliente y el Banco está sujeto a la legislación española. El lugar de jurisdicción se determina por las disposiciones legales aplicables.

#### **17. Contract language**

The English version of this pre-contractual information is a convenience translation and is established for reference purposes only; only the Spanish version of this pre-contractual information shall be binding.

#### **17. Lenguaje del contrato**

La versión en inglés de esta información precontractual es una traducción de conveniencia y se establece sólo a efectos de referencia; sólo la versión en español de esta información precontractual será vinculante.

The relevant language for any communication between the customer and the Bank via the Raisin Platform is Spanish. In case of disagreement or ambiguity in the referred versions, the Spanish version shall prevail.

El idioma relevante para cualquier comunicación entre el Cliente y el Banco a través de la Plataforma Raisin es el español. En caso de desacuerdo o ambigüedad en las referidas versiones, prevalecerá la versión española.

### **18. Internal complaints procedure and the complaints institute to which the Bank is admitted**

For the out-of-court settlement of disputes with the Bank customers have the right to submit it to:

1. Raisin SE Schlesische, Straße 33/34, 10997 Berlin Deutschland, or electronically at [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)
2. Bank of Spain's Department of Conduct of Entities.
3. Romanian Alternative Banking Dispute Resolution Centre (Centrul de Soluționare Alternativă a Litigiilor în Domeniul Bancar, CSALB) (Arbitration Board), [csalb.ro/en/](http://csalb.ro/en/), [office@csalb.ro](mailto:office@csalb.ro).

ProCredit will participate in such an arbitration procedure and is obliged to do so by law. Customers can submit their request via the EU Commission's internet platform for the online resolution of disputes (so-called "ODR platform") in Spanish or in another official language of the European Union.

The process will then be forwarded to Romanian Alternative Banking Dispute Resolution Centre (Centrul de Soluționare Alternativă a Litigiilor în Domeniul Bancar, CSALB). Customers can access the ODR platform here: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

### **19. Deposit insurance**

The deposit account is covered by Romanian Bank

### **18. Procedimiento de reclamaciones internas y la oficina de reclamaciones en el que está admitido el banco**

Para la resolución extrajudicial de litigios con el Banco, los Clientes tienen derecho a presentarlos a:

1. Raisin SE, apartado de correos 130151, 13601 Berlín, o por vía electrónica en [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)
2. El Departamento de Conducta de Entidades del Banco de España.
3. La Junta Arbitral de Consumo de Rumania (Centrul de Soluționare Alternativă a Litigiilor în Domeniul Bancar, CSALB), [csalb.ro/en/](http://csalb.ro/en/), [office@csalb.ro](mailto:office@csalb.ro).

ProCredit participará en dicho procedimiento de arbitraje y está obligado a ello por ley. Los clientes pueden presentar su solicitud a través de la plataforma de Internet de la Comisión Europea para la resolución de litigios en línea (denominada "plataforma ODR") en español o en otra lengua oficial de la Unión Europea.

El proceso se remitirá a La Junta Arbitral de Consumo de Rumania (Centrul de Soluționare Alternativă a Litigiilor în Domeniul Bancar, CSALB). Los clientes pueden acceder a la plataforma ODR aquí: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

### **19. Seguro de depósitos:**

Deposit Guarantee Fund (*Fondul de Garantare a*



La Cuenta de Depósito está cubierta por  
(Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare,  
FGDB). El



*Depozitelor Bancare, FGDB*). The deposit guarantee scheme secures that the account holder – in case of an insolvency of the Bank or if the National Bank of Romania (*Banca Nationala a Romaniei*) adopts a decision on the occurrence of a deposit security event – has a right of compensation for all his/her balances on the accounts with the Bank, which are covered by the deposit protection. The maximum compensation amount under the deposit protection is 100,000 EUR. The repayment will be made in Romanian lei (RON). The value of this repayment in euros

depends on the RON/EUR conversion rate applicable at the time of the repayment and is therefore subject to currency fluctuations. The compensation will be paid by the Romanian Bank Deposit Guarantee Fund (*Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare, FGDB*) within seven (7) business days from the day when the guarantee has been triggered. For further information in English, the customer can refer to the website [www.fgdb.ro/en/](http://www.fgdb.ro/en/). *Details are specified in the Depositor Information Sheet.*

Fondo de Garantía de Depósitos asegura que el titular de la cuenta -en caso de insolvencia del Banco o de que el Banco Nacional de Rumania (*Banca Nationala a Romaniei*) adopte una decisión sobre la situación de un evento de garantía de depósitos- tenga derecho a una compensación por todos sus saldos en las cuentas con el Banco, que están cubiertos por la protección de depósitos. El importe máximo de indemnización en virtud de la protección de depósitos es de El reembolso se efectuará en lei rumano (RON). El valor de este reembolso en euros depende del tipo de conversión RON/EUR aplicable en el momento del reembolso y, por lo tanto, está sujeto a fluctuaciones monetarias. La compensación será abonada por el Fondo Rumano de Garantía de Depósitos Bancarios (*Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare, FGDB*) en el plazo de siete (7) días hábiles a partir del día en que se haya hecho efectiva la garantía. Para más información en inglés, el cliente puede consultar el sitio web [www.fgdb.ro/en/](http://www.fgdb.ro/en/). Los detalles se especifican en la Hoja Informativa del depositante.

## WITHDRAWAL INSTRUCTION

### Right of withdrawal

You may withdraw your consent to the agreement within fourteen (14) calendar days without giving reasons by means of an express declaration. The withdrawal period starts from the day of the conclusion of the contract, unless the Customer has not received the contractual conditions and the contractual information, in which the period for exercising the right of withdrawal will start on the day on which the customer receives the information mentioned in accordance with article 10 of Act 22/2007, of July 11, On Distance Marketing Of Financial Services To Consumers. In order to preserve the withdrawal period, it is sufficient to notify the withdrawal in time by any form admitted by law, in case the declaration is made via a durable medium (e.g., ordinary mail, facsimile, e-mail). The withdrawal must be addressed to:

Raisin SE  
Schlesische Straße 33/34  
10997 Berlin  
Alemania  
E-Mail: [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)

### Consequences of withdrawal

In case of an effective withdrawal, each party must repay the benefits that it has received. You are obliged to pay a compensation for the value of the services rendered – if any – until the withdrawal, provided that you have been informed, before giving your consent to the agreement, about this legal consequence and that you have expressly agreed that we may start providing the services before the end of the withdrawal period. In case there is an obligation to pay the services, you may be required to abide by the contractual payment obligations for the period of time until the withdrawal. Your right of withdraw expires prematurely in case the agreement is fully executed by both parties at your express request, before you have exercised your right of withdrawal. On the other hand, the entity shall reimburse any amount he has received from the consumer in accordance with this T&C, different from the services rendered payment. Any obligations to return payments must be fulfilled within 30 days. The time limit starts for you with the dispatch of your withdrawal notice, and for us with the latter's receipt.

### Specific indications

In case of a withdrawal of this agreement, you are no longer bound by any contract linked to this agreement, insofar that the linked contract pertains to a service, which is provided by us, or a third party based on an agreement between us and such third party.

END OF WITHDRAWAL INSTRUCTION

## **INSTRUCCIÓN DE DESISTIMIENTO**

### **Derecho de desistimiento**

Usted puede revocar su consentimiento al acuerdo en un plazo de 14 días naturales sin necesidad de justificar su decisión mediante una declaración expresa. El plazo de desistimiento comenzará a contar desde el día de la celebración del contrato, salvo que el cliente no haya recibido las condiciones contractuales y la información contractual, en cuyo caso el plazo para el ejercicio del derecho de desistimiento comenzará a contar desde el día en que el cliente reciba la información mencionada de conformidad con el artículo 10 de la Ley 22/2007, de 11 de julio, sobre la Comercialización de Productos Financieros no presenciales a Consumidores. Para preservar el plazo de desistimiento, basta con notificar el desistimiento en tiempo por cualquier forma admitida en derecho, en caso de que la declaración se realice a través de un soporte duradero (por ejemplo, correo ordinario, fax, correo electrónico). El desistimiento debe dirigirse a:

**Raisin SE**  
**Schlesische Straße 33/34**  
**10997 Berlín**  
**Alemania**  
**E-Mail: [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)**

### **Consecuencias del desistimiento**

En caso de desistimiento efectivo, se devolverán los servicios recibidos por ambas partes. Usted está obligado a pagar una compensación por el valor del servicio prestado hasta el momento del desistimiento si se le hizo saber esta consecuencia legal antes de presentar su declaración contractual y aceptar expresamente que comenzáramos la prestación del servicio a cambio antes de que finalizara el período de desistimiento. Si existe la obligación de pagar una compensación por el valor perdido, esto puede significar que usted tiene que seguir cumpliendo las obligaciones de pago contractuales durante el periodo que transcurre hasta el desistimiento. Su derecho de desistimiento expira prematuramente si el contrato ha sido completamente cumplido por ambas partes a su petición expresa antes de que usted haya ejercido su derecho de desistimiento. La obligación de devolver los pagos debe cumplirse en un plazo de 30 días. El plazo comienza para usted con el envío de su notificación de cancelación y para nosotros con su recepción.

### **Indicaciones específicas**

En caso de retirada de este acuerdo, usted ya no estará obligado por ningún contrato vinculado a este acuerdo, en la medida en que el contrato vinculado se refiera a un servicio, que es proporcionado por nosotros, o por un tercero basado en un acuerdo entre nosotros y dicho tercero.

**FIN DE LA INSTRUCCIÓN DE DESISTIMIENTO**

# Deposit Guarantee Scheme

## Depositor Information Sheet

### General Information about Protection of your Deposits

<b>Deposits at Procredit Bank S.A. are guaranteed by:</b>	The Romanian deposit protection fund, Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare (FGDB) <sup>(1)</sup>
<b>Limit of protection</b>	100,000 EUR per depositor and credit institution. <sup>(2)</sup>
<b>If you have more than one deposit at the same credit institution</b>	All deposits at the same credit institution are "aggregated" and the total is subject to a limit of 100,000 EUR. <sup>(2)</sup>
<b>If you have a joint account with another person / other people</b>	The limit of 100,000 EUR applies to each depositor separately. <sup>(3)</sup>
<b>Period of reimbursement in case of credit institution's failure:</b>	7 working days <sup>(4)</sup>
<b>Currency of reimbursement:</b>	Romanian lei (RON) <sup>(2)</sup>
<b>For inquiries regarding your account</b>	Servicio de Atención al Cliente de Raisin Raisin SE Schlesische Straße 33/34 10997 Berlin Deutschland Tel: 91 769 37 80 <a href="http://www.raisin.es">www.raisin.es</a> <a href="mailto:servicio@raisin.com">servicio@raisin.com</a>
<b>For inquiries to the Deposit guarantee scheme regarding reimbursement</b>	Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare, FGDB 3 Negru Vodă St, A3 bldg, second floor, 030774 Bucharest 0314 232 805 <a href="mailto:office@fgdb.ro">office@fgdb.ro</a> / <a href="mailto:comunicare@fgdb.ro">comunicare@fgdb.ro</a>
<b>More information</b>	<a href="http://www.fgdb.ro">www.fgdb.ro</a>

# Fondo de Garantía de Depósitos

## Hoja informativa del depositante

### Información General sobre la protección de sus depósitos

**Los depósitos en Procredit Bank S.A. Están protegidos por:**

El Fondo de Garantía de Depósitos de Rumania, Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare (FGDB) <sup>(1)</sup>

**Cobertura máxima**

100.000 EUR por depositante y por institución de crédito. <sup>(2)</sup>

**En caso de que tenga más depósitos con la misma entidad de crédito:**

Todos los depósitos que tenga con la misma entidad de crédito están protegidos y se sumarán, siendo la cantidad total máxima de 100,000 EUR. <sup>(2)</sup>

**Si tiene cuentas compartidas con otra(s) persona(s)**

El límite máximo de 100.000 EUR se aplicará a cada depositante por separado. <sup>(3)</sup>

**Periodo de reembolso en caso de insolvencia de la institución de crédito:**

7 días hábiles <sup>(4)</sup>

**Divisa en caso de reembolso:**

Romanian lei (RON)

**En caso de dudas acerca de su cuenta:**

Servicio de Atención al Cliente de Raisin  
Raisin SE Schlesische  
Straße 33/34  
10997 Berlin Deutschland  
Tel: 91 769 37 80  
[www.raisin.es](http://www.raisin.es)  
[servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)

**En caso de dudas acerca del Fondo de Garantía de Depósitos y su reembolso:**

Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare, FGDB  
3 Negru Vodă St, A3 bldg, second floor, 030774 Bucharest  
0314 232 805

[office@fgdb.ro](mailto:office@fgdb.ro) / [comunicare@fgdb.ro](mailto:comunicare@fgdb.ro)

**Más información**

[www.fgdb.ro](http://www.fgdb.ro)

## Additional information

### **(1) Scheme responsible for guarantee of your deposit**

Your deposit is covered by a statutory Deposit Guarantee Scheme. In addition, your credit institution is part of an Institutional Protection Scheme in which all members mutually support each other to avoid insolvency. If insolvency should occur, your deposits would be repaid up to 100,000 EUR by the Deposit Guarantee Scheme.

### **(2) General limit of protection**

If a deposit is unavailable because a credit institution is unable to meet its financial obligations, depositors are repaid by a Deposit Guarantee Scheme. This repayment covers at maximum 100,000 EUR per credit institution. This means that all deposits held with the same credit institution are added up to determine the coverage level. If, for example, a depositor holds 90,000 EUR in a savings account and 20,000 EUR in a current account, he or she will only be repaid the equivalent of 100,000 EUR.

A deposit is covered by the deposit insurance, even if it is invested in a currency other than the euro. In this case, the exchange rate will be applied at the time when the mandatory administrative liquidation measure was carried out.

### **(3) Limit of protection for joint account**

In case of joint accounts, the limit of 100,000 EUR applies to each depositor.

However, deposits in an account to which two or more persons are entitled as members of a business partnership, association or grouping

of a similar nature, without legal personality, are aggregated and treated as if made by a single depositor for the purpose of calculating the limit of 100,000 EUR.

### **(4) Reimbursement**

The responsible Deposit Guarantee Scheme is

Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare,  
FGDB

3 Negru Vodă St, A3 bldg, second floor, 030774  
Bucharest

0314 232 805

office@fgdb.ro / comunicare@fgdb.ro

It will repay your deposits (up to 100,000 EUR) within 7 working days.

If you have not been repaid within this deadline, you should contact the Deposit Guarantee Scheme since the time to claim reimbursement may be barred within a certain time limit. More information can be obtained under [www.fgdb.ro](http://www.fgdb.ro).

### **Other important information**

In general, all retail depositors and businesses are covered by Deposit Guarantee Schemes. Exceptions for certain deposits are stated on the website of the responsible Deposit Guarantee Scheme. Your credit institution will also inform you on request whether certain products are covered or not. If deposits are covered, the credit institution shall also confirm this on the statement of account.

## Información adicional

### **(1) Fondo responsable de la protección del depósito.**

Su depósito está cubierto por un Sistema de Garantía de Depósitos legal. Además, su entidad de crédito forma parte de un Sistema de Protección Institucional en el que todos los miembros se apoyan mutuamente para evitar la insolvencia. En caso de insolvencia, el Sistema de Garantía de Depósitos le reembolsará sus depósitos hasta 100.000 EUR.

### **(2) Límite general de la garantía**

Si un depósito no está disponible porque una entidad de crédito no puede cumplir sus obligaciones financieras, los depositantes son reembolsados por un Fondo de Garantía de Depósitos. Este reembolso cubre como máximo 100.000 euros por entidad de crédito. Esto significa que todos los depósitos mantenidos en la misma entidad de crédito se suman para determinar el nivel de cobertura. Si, por ejemplo, un depositante tiene 90.000 euros en una cuenta de ahorro y 20.000 euros en una cuenta corriente, sólo se le reembolsará el equivalente a 100.000 euros.

Un depósito está cubierto por el Fondo de Garantía de Depósitos, aunque esté invertido en una moneda distinta del euro. En este caso, se aplicará el tipo de cambio en el momento en el que se llevó a cabo la medida de liquidación obligatoria administrativa.

### **(3) Límite de protección de la cuenta conjunta**

En caso de cuentas conjuntas, el límite de 100.000 euros se aplica a cada depositante.

Sin embargo, los depósitos en una cuenta a la que tienen derecho dos o más personas como miembros de una sociedad mercantil,

asociación o agrupación de naturaleza similar, sin personalidad jurídica, se agregan y se tratan como si fueran realizados por un único depositante a efectos del cálculo del límite de 100.000 EUR.

### **(4) Reembolso**

El Fondo de Garantía de Depósitos responsable es

Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare,  
FGDB

3 Negru Vodă St, A3 bldg, second floor, 030774  
Bucharest

0314 232 805

office@fgdb.ro / comunicare@fgdb.ro

Le reembolsará sus depósitos (hasta 100.000 EUR) en un plazo de 7 días laborables.

Si no le han devuelto el dinero dentro de este plazo, debe ponerse en contacto con el Fondo de Garantía de Depósitos, ya que el tiempo para reclamar el reembolso puede prescribir en un plazo determinado. Puede obtener más información en [www.fgdb.ro](http://www.fgdb.ro).

### **Otra información importante**

En general, todos los depositantes minoristas y las empresas están cubiertos por los Fondos de Garantía de Depósitos. Las excepciones para determinados depósitos se indican en el sitio web del Fondo de Garantía de Depósitos responsable. Su entidad de crédito también le informará, si lo solicita, de si determinados productos están cubiertos o no. Si los depósitos están cubiertos, la entidad de crédito también lo confirmará en el extracto de cuenta.

# Términos y condiciones entre el Cliente y el Banco sobre la oferta de productos en la Plataforma Raisin

## Terms and Conditions between the Customer and the Bank for the offering on the Raisin Platform

### I. General Rules for the relationship between the Customer and the Bank

#### 1. Scope of application

These terms and conditions ("**Business Conditions**") govern the business relationship between the customer ("**Customer**") and Procredit Bank S.A. (the "**Bank**") for the opening and administration of a term or overnight deposit account ("**Deposit Account**") with the Bank via [www.raisin.es](http://www.raisin.es). ("**Raisin Platform**") operated by Raisin SE ("**Raisin**"). Raisin cooperates with Raisin Bank AG ("**Raisin**"), a fully licensed German bank registered with the commercial register of the local court in Frankfurt am Main under HRB 13305, which provides the Customer with a free transaction account ("**Raisin Account**") and provides all services subject to a banking or payment services license on the Raisin Platform.

#### 2. Amendments

The Bank shall notify the Customer of amendments of these Business Conditions no later than two months prior their proposed date of entry into force via the Raisin Platform via a secure message through the customer's online banking system or via email. The Customer may approve or reject the amendments before their proposed date of entry into force. The amendments shall be deemed to have been

### I. Reglas generales de la relación entre el Cliente y el Banco

#### 1. Ámbito de aplicación

Estas condiciones ("condiciones comerciales") regulan la relación comercial entre el Cliente ("Cliente") y Procredit Bank S.A. (el "**Banco**"), para la apertura y administración de una Cuenta de Depósito a plazo o cuenta de ahorro ("**Cuenta de Depósito**") en el Banco, a través de la plataforma [www.raisin.es](http://www.raisin.es) ("**Plataforma Raisin**") operada por Raisin SE ("**Raisin**"). Raisin coopera con Raisin Bank AG ("**Raisin Bank**"), un banco alemán con licencia completa e inscrito en el Registro Mercantil del tribunal local de Frankfurt am Main con el número HRB 13305, que proporciona al Cliente una cuenta transaccional gratuita ("**Cuenta Raisin**") y presta todos los servicios en virtud de una licencia de servicios bancarios o de pago en la plataforma Raisin.

#### 2. Modificaciones

El Banco notificará al Cliente las modificaciones de las presentes Condiciones Comerciales a más tardar dos meses antes de la fecha propuesta de entrada en vigor, a través de la Plataforma Raisin por medio de un mensaje seguro a través del sistema bancario en línea del Cliente o por correo electrónico. El Cliente podrá aprobar o rechazar las modificaciones antes de la fecha propuesta de entrada en vigor. Las modificaciones se considerarán aprobadas por el Cliente, a menos

approved by the Customer unless the Customer has rejected them before their proposed date of entry into force. The Bank shall expressly draw the Customer's attention to the consequence of this deemed approval in its notification.

### **3. Banking secrecy**

The Bank has the duty to maintain secrecy about any Customer-related facts and evaluations of which it may have knowledge (banking secrecy) in accordance with applicable law. The Bank may only disclose information concerning the Customer if it is legally required to do so or if the Customer has consented thereto or if the Bank is authorized to disclose banking affairs.

### **4. Liability**

In performing its obligations, the Bank shall be liable for any negligence on the part of its staff and of those persons whom it may employ, directly or indirectly, for the performance of its obligations. In the event that the Customer has contributed to the occurrence of the loss by any own fault (e.g., by violating the duties to cooperate as mentioned in III. (duties of the Customer to cooperate) of these Business Conditions), the principles of contributory negligence shall determine the extent to which the Bank and the Customer shall have to bear the loss.

### **5. Disturbance of business**

The Bank shall not be liable for any losses caused by force majeure, riot, war or natural events or due to other occurrences for which the Bank is not responsible (e.g., strike, lock-out, traffic hold-ups, administrative acts of domestic or foreign high authorities). For the purposes of these Conditions «Force Majeure» shall mean any unforeseeable and exceptional situation or event beyond the control of the Bank or the Customer which prevents either of them from fulfilling any of their

que este las haya rechazado antes de la fecha propuesta de entrada en vigor. En su notificación, el Banco informará detalladamente al Cliente sobre la consecuencia de esta aprobación presunta.

### **3. Secreto bancario**

El Banco tiene el deber de mantener en secreto los hechos y evaluaciones relacionados con el Cliente, de los que pueda tener conocimiento (secreto bancario). El Banco solo podrá revelar información relativa al Cliente si está legalmente obligado a hacerlo o si el Cliente ha dado su consentimiento para ello o si el Banco está autorizado a revelar asuntos bancarios.

### **4. Responsabilidad**

En el cumplimiento de sus obligaciones, el Banco será responsable de cualquier negligencia por parte de su personal y de las personas que pueda emplear para el cumplimiento de sus obligaciones. En el caso de que el Cliente haya contribuido a la ocurrencia de la pérdida por cualquier culpa propia (por ejemplo, por infringir los deberes de colaboración mencionados en el apartado III. (deberes de colaboración del Cliente de las presentes Condiciones Comerciales), los principios de la concurrencia de culpas determinarán la medida en que el Banco y el Cliente deberán soportar la pérdida.

### **5. Alteración del negocio**

El Banco no será responsable de las pérdidas causadas por fuerza mayor, disturbios, guerras o sucesos naturales o debidas a otros acontecimientos de los que el Banco no sea responsable (por ejemplo, huelgas, cierres patronales, retenciones de tráfico, actos administrativos de las autoridades nacionales o extranjeras). A los efectos de las presentes Condiciones, se entenderá por "fuerza mayor" cualquier situación o acontecimiento imprevisible y excepcional, ajeno a la voluntad del Banco o del Cliente, que impida a cualquiera de ellos el

obligations under the Business Conditions, which is not due to error or negligence on their part, and which could not have been avoided even with due diligence. The Parties shall take all necessary measures to minimize the damage resulting the situation of force majeure.

cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones en virtud de las Condiciones Comerciales, que no se deba a error o negligencia por su parte, y que no hubiera podido evitarse ni siquiera con la debida diligencia. Las Partes tomarán todas las medidas necesarias para minimizar los daños resultantes de la situación de fuerza mayor.

#### **6. Right of disposal upon the death of the Customer**

Upon the Customer's death, the Deposit Account will be automatically terminated on the day the customer's death is communicated to the Bank by Raisin. In such case of automatic termination pro rata interest shall be paid for the period between account opening and termination. The deposit amount including accrued interest shall be transferred to the deceased Customer's Raisin-Account within reasonable time.

#### **6. Derecho de disposición en caso de fallecimiento del Cliente**

En caso de fallecimiento del Cliente, la Cuenta de Depósito se cancelará automáticamente el día en que Raisin comunique el fallecimiento del Cliente al Banco. En caso de terminación automática, se pagarán intereses prorrateados por el período transcurrido entre la apertura de la cuenta y la cancelación. El importe del depósito, incluidos los intereses devengados, se transferirá a la Cuenta Raisin que tenga el Cliente fallecido, dentro de un plazo razonable.

#### **7. Applicability of Spanish law and place of jurisdiction**

This document shall be governed by the terms and conditions contained herein. Spanish law shall apply to the business relationship between the Customer and the Bank.

#### **7. Aplicabilidad de la ley española y lugar de jurisdicción**

El presente documento se regirá por los términos y condiciones contenidos en el mismo. La ley española se aplicará a la relación comercial entre el Cliente y el Banco.

Place of jurisdiction is determined by applicable legal provisions.

El lugar de jurisdicción se determina por las disposiciones legales aplicables.

### **II. Keeping of Accounts**

#### **8. Time allowed for objections; approval by silence**

Any objections a Customer may have concerning the incorrectness or incompleteness of a periodic balance statement must be raised no later than fifteen (15) calendar days from the reference date of the statement in question. The absence of objections within the mentioned time period shall be considered as acceptance.

### **II. Mantenimiento de cuentas**

#### **8. Tiempo para presentar reclamaciones; aprobación por silencio**

Las reclamaciones que un Cliente pueda ejercer en relación con la inexactitud o el carácter incompleto de un extracto deben plantearse a más tardar dentro del plazo de quince (15) días naturales siguientes a la fecha de referencia del extracto correspondiente. La ausencia de objeciones en el plazo previsto se considerará como una aprobación.

### **9. Prior to issuing a periodic balance statement**

Incorrect credit entries on Deposit Accounts (e.g. due to a wrong account number) may be reversed by the Bank through a debit entry prior to the issue of the next periodic balance statement to the extent that the Bank has a repayment claim against the customer (reverse entry); in this case, the Customer may not object to the debit entry on the grounds that a disposal of an amount equivalent to the credit entry has already been made.

### **10. After issuing a periodic balance statement**

If the Bank ascertains an incorrect credit entry after a periodic balance statement has been issued and if the Bank has a repayment claim against the customer, it shall debit the account of the Customer with the amount of its claim (correction entry). If the customer objects to the correction entry, the Bank shall re-credit the Deposit Account with the amount in dispute and assert its repayment claim separately.

### **11. Access to information on the amount of the claim against the Bank via the Raisin Platform**

The Customer may retrieve the amount of his claim against the Bank resulting from his deposit at any time only via the Raisin Platform.

## **III. Duties of the Customer to Cooperate**

### **12. Notification of changes**

A proper settlement of business requires that the Customer notifies the Bank without delay of any changes of the Customer's name and address. To do so, the customer must use the Inbox section of the online banking. This notification duty also exists where the powers of representation are recorded in a public register (e.g., the Commercial

### **9. Antes de emitir un extracto de cuenta periódico**

Las anotaciones incorrectas de abonos en las cuentas de depósito (por ejemplo, debido a un número de cuenta erróneo) pueden ser anuladas por el Banco mediante una anotación de adeudo antes de la emisión del siguiente extracto de cuenta periódico, en la medida en que el Banco tenga un derecho de reembolso frente al Cliente (asiento inverso); en este caso, el Cliente no podrá oponerse a la anotación de adeudo alegando que ya se ha dispuesto de un importe equivalente a la anotación de abono.

### **10. Después de emitir un extracto de cuenta periódico**

Si el Banco comprueba una anotación incorrecta de abono después de la emisión de un extracto de cuenta periódico y si el Banco tiene un derecho de reembolso frente al Cliente, cargará en la cuenta del Cliente el importe de su derecho (asiento de corrección). Si el Cliente se opone al asiento de corrección, el Banco volverá a abonar en la Cuenta de Depósito el importe en controvertido y hará valer su derecho de reembolso por separado.

### **11. Acceso a la información sobre el importe de la reclamación contra el Banco a través de la Plataforma Raisin**

El Cliente podrá recuperar el importe de su crédito contra el Banco resultante de su depósito en cualquier momento únicamente a través de la Plataforma Raisin.

## **III. Deberes de cooperación del Cliente**

### **12. Notificación de cambios**

Para una correcta tramitación del negocio es necesario que el Cliente notifique al Banco sin demora cualquier cambio de nombre y dirección del Cliente. Para ello, el cliente debe utilizar el buzón de mensajes de su área de cliente. Esta obligación de notificación también existe cuando los poderes de representación se inscriban en un registro público (por ejemplo, el Registro Mercantil)

Register) and any termination thereof or any amendments thereto are entered in that register. Additional statutory notification requirements, resulting from applicable anti-money laundering provisions in particular, may apply.

### **13. Fees and additional costs**

The Bank will not charge fees for the services provided under or in connection with these Terms or for the administration of an Account.

## **IV. Security for the Bank's Claims Against the Customer**

### **14. Agreement on the lien**

The Customer and the Bank agree that the Bank acquires a lien on the Customer's credit balance on the respective Deposit Account.

### **15. Secured claims**

The lien serves to secure all existing, future and contingent claims arising from the banking relationship which the Bank with all its domestic and foreign offices is entitled to against the Customer.

In this sense, the Bank may offset the positive balances against the negative balances of several accounts opened by the Customer with the Bank.

## **V. Product-related Provisions with regard to the Deposit or Overnight account**

### **16. Requirements regarding the account holder**

The account holder shall (i) be of legal age (18 years old); (ii) have its permanent residence in Spain (iii) not have a US person status as defined in FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act) and (iv) not have more than one tax residency. The

y cualquier terminación o modificación de estos se inscriba en dicho registro. Es posible que se apliquen requisitos de notificación adicionales, derivados de las disposiciones aplicables contra el blanqueo de capitales, en particular.

### **13. Comisiones y costes adicionales**

El Banco no cobrará comisiones por los servicios prestados en virtud de estas condiciones o en relación con ellas, ni por la administración de una Cuenta.

## **IV. Seguridad de las reclamaciones del banco contra el Cliente**

### **14. Acuerdo sobre el gravamen**

El Cliente y el Banco acuerdan que el Banco adquiere un derecho de retención sobre el saldo acreedor del Cliente en la respectiva Cuenta de Depósito.

### **15. Reclamaciones garantizadas**

El derecho de retención, recogido en la cláusula anterior, sirve para garantizar todas las reclamaciones existentes, futuras y contingentes, derivadas de la relación bancaria, que el Banco, junto con todas sus oficinas nacionales y extranjeras, tenga derecho a reclamar al Cliente.

En este sentido, el Banco podrá compensar los saldos positivos con los negativos de varias cuentas abiertas por el Cliente en el Banco.

## **V. Disposiciones relacionadas con el producto con respecto a la Cuenta de Depósito o de Ahorro**

### **16. Requisitos del titular de la cuenta**

El titular de la cuenta deberá (i) ser mayor de edad (18 años); (ii) tener su residencia permanente en España (iii) no tener la condición de persona estadounidense según la definición de la FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act) y (iv) no

Deposit Account shall be used exclusively for private purposes.

### **17. Requirement of a Raisin Account at the servicing bank**

In order to open a Deposit Account with the Bank, the Customer shall have an active Raisin Account with Raisin. The account with Raisin Account is necessary for the deposits to be credited on the Bank's Deposit Account.

### **18. Maximum volume of the deposit**

The Customer's aggregate deposits on accounts with the Bank shall not exceed an aggregate amount corresponding to 100,000 EUR (the "Maximum Volume").

If the aggregate amount of deposits held by the Customer with the Bank – including deposits on accounts held with the Bank under other terms and conditions than these Business Terms – exceeds the Maximum Volume, or if the Maximum Volume will be exceeded as a result of a specific transaction, the Bank may transfer the exceeding amount to the Raisin Account or refuse to perform such transaction. The Customer will be informed accordingly in due course. The Bank reserves the right not to pay interest on amounts exceeding the Maximum Volume.

### **19. No involvement in payment transactions and no cash payments**

The Deposit Account shall only be used for payment transactions from and to the Raisin Account. Payment transactions from the deposit account to the Raisin Account may only be made from the Deposit Account's credit balance. There must not be a negative credit balance on the Deposit Account after the respective payment transaction. Cash payments to or from the Deposit Account are not allowed. The Deposit

tener más de una residencia fiscal. La Cuenta de Depósito se utilizará exclusivamente para fines privados.

### **17. Requisitos para poseer una Cuenta Raisin en el banco de servicio**

Para abrir una Cuenta de Depósito en el Banco, el Cliente deberá tener una Cuenta Raisin activa en Raisin Bank. La Cuenta Raisin es necesaria para que los depósitos se abonen en la Cuenta de Depósitos del Banco.

### **18. Volumen máximo del Depósito**

La suma total de los depósitos del Cliente en las cuentas del Banco no podrá superar un importe total de 100,000 EUR (el "Volumen Máximo").

Si el importe total de los depósitos mantenidos por el Cliente en el Banco (incluidos los depósitos en cuentas mantenidas en el Banco conforme a otras condiciones, que no sean estas condiciones comerciales) excede el volumen máximo, o si se supera el volumen máximo como resultado de una transacción específica, el Banco puede transferir el importe excedente a la Cuenta Raisin o negarse a realizar dicha transacción. El Cliente será debidamente informado. El Banco se reserva el derecho de no pagar intereses por los importes que superen el volumen máximo.

### **19. Nula participación en operaciones de pago y pago en efectivo**

La Cuenta de Depósito solo se utilizará para operaciones de pago desde y hacia la Cuenta Raisin. Las operaciones de pago de la Cuenta de Depósito a la Cuenta Raisin solo pueden realizarse con el saldo acreedor de la Cuenta de Depósito. No debe haber un saldo negativo en la Cuenta de Depósito después de la respectiva operación de pago. No se permiten los pagos en efectivo a o desde la Cuenta de Depósito. La Cuenta de

Account cannot be used as a trustee account, i.e. the Customer has to be the beneficial owner of the funds. The Customer may not withdraw any funds (in cash or non-cash) directly from his Deposit Account.

Depósito no puede utilizarse como cuenta fiduciaria, es decir, el Cliente debe ser el beneficiario efectivo de los fondos. El Cliente no puede retirar fondos (en efectivo o no) directamente de su Cuenta de Depósito.

## VI. Special Terms and Conditions for Term Deposit Accounts

### 20. Term Deposit Account

Under a Term Deposit Account ("**Term Deposit**"), the customer is obligated to provide the Bank with the funds in the amount individually agreed upon. The funds are fixed for the deposit term, i.e., the Customer may not withdraw the funds during the term of the Term Deposit. The Term Deposit is maintained in Euros (or in any other currency as defined in the account opening application).

### 21. Interest rate

For the duration of the agreed fixed term the Term Deposit has a fixed interest rate. The interest rate is fixed at the beginning of the deposit term and corresponds to the interest rate set out on the Raisin Platform ([www.raisin.es](http://www.raisin.es)) on the day when the deposit amount is credited on the Deposit Account. The interest rate will also be set out in the account opening application and in the Product Information Sheet.

### 22. Interest payments

Interest payments will be credited in accordance with the Product Information Sheet.

### 23. Beginning and End of the accrual of interest

Interest begins to accrue on the day after the day the deposit amount is credited on the Deposit Account until the last calendar day of the deposit term.

## VI. Condiciones especiales para las cuentas de depósito a plazo

### 20. Cuenta de Depósito a plazo

En una cuenta de depósito a plazo ("**depósito a plazo**"), el Cliente está obligado a proporcionar al Banco los fondos en la cantidad acordada individualmente. Los fondos son fijos durante el plazo del depósito, es decir, el Cliente no puede retirar los fondos durante el plazo del depósito a plazo. El depósito a plazo se mantiene en euros (o en cualquier otra moneda definida en la información de apertura de la cuenta).

### 21. Tipo de interés

El depósito a plazo tiene un tipo de interés fijo durante el plazo acordado. El tipo de interés se fija al principio del plazo del depósito y se corresponde con el tipo de interés establecido en la Plataforma Raisin([www.raisin.es](http://www.raisin.es)) el día en que se abone el importe del depósito en la Cuenta de Depósito. El tipo de interés también figurará en la información de apertura de la cuenta y en la Hoja Informativa del Producto.

### 22. Pagos de intereses

Los pagos de intereses se efectuarán de acuerdo con la Hoja Informativa del Producto.

### 23. Inicio y fin del devengo de intereses

Los intereses comienzan a acumularse el día siguiente al del abono del importe del depósito en la Cuenta de Depósito, hasta el último día natural del plazo del depósito.

## 24. Prolongation of the term deposit account

The deposit shall not be renewed automatically. In case of a prolongation of the term of the deposit by the Customer, the interest rate and other terms and conditions of the product published by the Bank on the Raisin Platform at the day on which the Customer opts into prolongation shall apply. The Customer can inform himself of the applicable interest rates as set out on the Raisin Platform ([www.raisin.es](http://www.raisin.es)) and in the product information sheet.

The Customer may submit a request to renew the deposit held with the Bank via Raisin by giving a notice to the Bank not less than 5 (five) and not more than 28 (twenty-eight) calendar days before the expiry of the term of the deposit.

The Customer may renew the deposit only with interest. The deposit amount shall be reduced by the amount of personal income tax levied on interest.

If there is no renewal, the funds of the Term Deposit on the maturity date will be transferred to the Raisin Account. The Bank does not guarantee that upon expiry of the original term of the deposit the term can be extended.

## 25. Termination of the Term Deposit

An ordinary termination of the Term Deposit is excluded during the deposit term. The right of termination for good cause remains unaffected.

The Bank may terminate the Term Deposit immediately if (i) the Customer has failed to observe substantially its obligations under these Conditions, (ii) the Customer has provided the Bank with incorrect information, (iii) there is suspicion of money laundering; or there is a risk that, by providing the Term Deposit, the Bank will in any way encourage a crime, or any other criminal activity, or (iv) such termination follows

## 24. Renovación de la cuenta depósito a plazo

El depósito no se renovará automáticamente. En caso de renovación del depósito a plazo por parte del Cliente, se aplicarán el tipo de interés y las demás condiciones del producto publicadas por el Banco en la Plataforma Raisin en el día en que el Cliente opte por la renovación. El Cliente puede informarse de los tipos de interés aplicables según lo establecido en la Plataforma Raisin ([www.raisin.es](http://www.raisin.es)) y en la Hoja de Informativa del Producto.

El Cliente podrá presentar una solicitud de renovación del depósito mantenido con el Banco a través de Raisin, notificándolo al Banco con una antelación no inferior a 5 (cinco) ni superior a 28 (veintiocho) días naturales antes de la expiración del plazo del depósito.

El Cliente podrá renovar el depósito sólo con intereses. Del importe del depósito se deducirá el importe del impuesto sobre la renta de las personas físicas que grava los intereses.

Si no existe solicitud de renovación, los fondos del Depósito a Plazo en la fecha de vencimiento se transferirán a la Cuenta Raisin. El Banco no garantiza que, una vez finalizado el plazo original del depósito, éste pueda ser prorrogado.

## 25. Cancelación del depósito a plazo

Queda excluida la cancelación ordinaria del depósito a plazo durante la vigencia de este. Esto no afectará al derecho de cancelación por causa justificada.

El Banco podrá cancelar el depósito a plazo inmediatamente si (i) el Cliente ha incumplido sustancialmente sus obligaciones en virtud de las presentes condiciones, (ii) el Cliente ha facilitado al Banco información incorrecta, (iii) hay sospechas de blanqueo de capitales o existe el riesgo de que, al facilitar el depósito a plazo, el Banco fomente de algún modo un delito, o cualquier otra actividad delictiva, o (iv) dicha cancelación se deriva de

from legal or other restrictions applicable to the Bank .

restricciones legales o de otro tipo aplicables al Banco.

After termination of the account relationship the credit balance on the Term Deposit together with the accrued interest up to the date of termination will be transferred to the Raisin Account.

Tras la finalización de la relación de la cuenta, se transferirán a la Cuenta Raisin el saldo acreedor del depósito a plazo junto con los intereses acumulados hasta la fecha de finalización.

## **Customer Information about data processing in accordance with Art. 13 of the EU General Data Protection Regulation (GDPR)**

## **Información al Cliente sobre el tratamiento de datos de acuerdo con el Art. 13 del Reglamento General de Protección de Datos de la UE (GDPR)**

The protection of personal data is important to us at Procredit Bank S.A.. Therefore, Procredit Bank S.A. aims to comply with the data protection regulations in order to achieve sufficient protection and security of the customer data. With this document we wish to inform you about the processing of your personal data by Procredit Bank S.A. and the rights regarding data protection, to which you are entitled.

La protección de los datos personales es importante para nosotros en Procredit Bank S.A.. Por lo tanto, Procredit Bank S.A. pretende cumplir con la normativa de protección de datos para lograr una protección y seguridad suficientes de los datos de los Clientes. Con este documento queremos informarle sobre el tratamiento de sus datos personales por parte de Procredit Bank S.A. y los derechos que le asisten en materia de protección de datos.

### **1. Who is responsible for data processing and who can you contact?**

### **1. ¿Quién es el responsable del tratamiento de datos y a quién puede dirigirse?**

**Controller (Art. 4 No. 7 GDPR) for the data processing is:**

**El responsable del tratamiento de los datos (Art. 4 No. 7 GDPR) es:**

Procredit Bank S.A.  
62-64 Buzesti Street  
011017 Bucharest 1  
Romania  
Phone: +40 021 20160 40  
Email address: rou.dpo@procredit-group.com

Procredit Bank S.A.  
62-64 Buzesti Street  
011017 Bucharest 1  
Romania  
Telefon: +40 021 20160 40  
E-Mail-Adresse: rou.dpo@procredit-group.com

Our corporate data protection officer can be reached at:

Puede ponerse en contacto con nuestro responsable de protección de datos de la empresa en:

Procredit Bank S.A.

Procredit Bank S.A.

#### **Data protection officer**

62-64 BUZESTI STREET  
Phone: +40 021 20160 40

#### **Responsable de protección de datos**

62-64 BUZESTI STREET

## 2. Which data is processed by us and what are the sources for this data?

We process personal data that we receive from you in the context of the customer relationship, in accordance with article 6.1 b) of the GDPR. The customer relationship begins with the initiation of a contract and includes the completion of the contract. We also process personal data that we obtained permissibly from publicly available sources (e.g. commercial register)

Personal data from you that we process includes for example:

- first and last name, address, date and place of birth, nationality, occupational information, phone numbers, email address, bank account information, information on personal income, information on personal wealth, marital status, tax number, data from identification documents, login data, customer number, etc.

## 3. For what purposes and on what legal basis do we process the data?

### (a) To fulfil contractual obligations (Art. 6 (1) sentence 1 lit b) GDPR):

We process personal data (Art 4 No. 2 GDPR) in order to provide our services under the deposit contract and other relevant required activities. Precontractual information that you provide as part of the registration process is also included. This includes managing your deposit, transferring your funds to the right account, paying your interest and transferring your personal data to partner financial institutions for the execution of payments.

For Procredit Bank S.A. to be able to provide services to the Customer it is necessary that

## 2. ¿Qué datos tratamos y cómo obtenemos dichos datos?

Tratamos los datos personales que recibimos de usted en el contexto de la relación con el Cliente, de acuerdo con el artículo 6.1 b) del GDPR. La relación con el Cliente comienza con el inicio de un contrato e incluye hasta la finalización de este. También tratamos los datos que hemos obtenido de forma lícita de fuentes públicas (por ejemplo, el Registro Mercantil).

Los datos personales que tratamos de usted incluyen, por ejemplo:

- nombre y apellidos, dirección, fecha y lugar de nacimiento, nacionalidad, información profesional, números de teléfono, dirección de correo electrónico, información sobre la cuenta bancaria, información sobre ingresos personales, estado civil, número de identificación fiscal, datos de los documentos de identidad, datos de acceso, número de Cliente, etc.

## 3. ¿Con qué fines y sobre qué base jurídica tratamos los datos?

### (a) Para cumplir obligaciones contractuales (Art. 6 (1) let. b) GDPR):

Tratamos datos personales (art. 4 n.º 2 del RGPD) para prestar nuestros servicios en el marco del contrato de depósito y otras actividades pertinentes necesarias. También se incluye la información precontractual que usted proporciona como parte del proceso de registro. Esto incluye la gestión de su depósito, la transferencia de sus fondos a la cuenta correcta, el pago de sus intereses y la transferencia de sus datos personales a instituciones financieras asociadas para la ejecución de pagos.

certain personal data are transferred between Procredit Bank S.A., Raisin SE, the distribution partner (if applicable), Raisin Bank AG or Foundever GmbH with which the Customer wishes to conclude a contract or has concluded a contract. Any related data transfers rely on Art. 6 (1) sentence 1 lit b) GDPR and require that the customer has granted an exemption from banking secrecy.

Para que Procredit Bank S.A. pueda prestar servicios al Cliente es necesario que se transfieran determinados datos personales entre Procredit Bank S.A., Raisin SE, el socio de distribución (en su caso), Raisin Bank AG o Foundever GmbH con los que el Cliente desea celebrar un contrato o ha celebrado un contrato. Cualquier transferencia de datos relacionada se basa en el Art. 6 (1) apartado 1 inciso b) GDPR y requieren que el cliente haya concedido una exención del secreto bancario.

**(b) To meet legal obligations (Art. 6 (1) sentence 1 lit c) GDPR):**

We may process personal data for the purpose of fulfilling various legal obligations, e.g., due to taxation law, anti-money laundering regulations etc., as describes hereunder

**(b) Para cumplir obligaciones legales (Art. 6 (1) let. c) GDPR):**

Podemos tratar datos personales con el fin de cumplir diversas obligaciones legales, por ejemplo, debido a la legislación fiscal, la normativa contra el blanqueo de capitales, etc., tal y como se describe a continuación

**(b) Within the framework of your consent (Art. 6 (1) sentence 1 lit a) GDPR):**

In case you give us consent for the processing of your personal data for specific purposes, we process data in accordance with the purposes and to the extent defined in the declaration of consent. You have the right to revoke your consent at any time with effect for the future. Further information regarding the right of revocation can be found under Section 7 of this Terms.

**(c) Dentro del marco de su consentimiento (Art. 6 (1) let. a) GDPR):**

En caso de que nos dé su consentimiento para el tratamiento de sus datos personales con fines específicos, tratamos los datos de acuerdo con los fines y en la medida definida en la declaración de consentimiento. Usted puede retirar su consentimiento en cualquier momento, con efectos para el futuro.

**(c) To protect legitimate interests (Art. 6 (1) sentence 1 lit f) GDPR):**

It is possible as result of a balancing of interests that in favor of Procredit Bank S.A. or third parties Procredit Bank S.A. or a third-party process data beyond the actual fulfilment of the contract to protect overriding legitimate interests of Procredit Bank S.A. or third parties. Such processing is for example:

- Testing and optimization of requirements analysis and direct customer approach;

**(d) Para proteger intereses legítimos (Art. 6 (1) let. f) GDPR):**

Como resultado de una ponderación de intereses, es posible que Procredit Bank S.A. o terceros traten datos en favor de Procredit Bank S.A. o de terceros más allá del cumplimiento real del contrato, con el fin de proteger intereses legítimos de Procredit Bank S.A. o de terceros. Dicho tratamiento es:

- Comprobación y optimización del análisis de los requisitos y del enfoque directo al Cliente;

- Measures to manage the business, to improve services and to recover customers;
- Advertising or market and opinion research, unless you have not objected to this kind of processing of your personal data according to Art. 21 GDPR. Further information regarding the right of objection can be found under section 11 of this Customer Information.

- Medidas para gestionar el negocio, mejorar los servicios y recuperar Clientes;
- Publicidad o estudios de mercado y de opinión, siempre que usted no se haya opuesto a este tipo de uso de sus datos personales de acuerdo con el Art. 21 del RGPD. Encontrará más información sobre el derecho de objeción en el apartado 11 de esta Información al Cliente.

#### 4. Who receives my personal data?

- Within Procredit Bank S.A. those departments and employees process your personal data, which need the data to fulfill the contractual obligations, legal obligations, or legitimate interests.
- In addition, data processors (e.g., external IT service providers) and distribution partners contracted by us, process your personal data if they need the data to perform their respective services. All data processors and distribution partners have a contractual obligation to treat your data as confidential, and to process the data only within the framework of the provision of their services rendered to us.
- Based on the fulfillment of legal obligations Procredit Bank S.A. may be obliged under certain circumstances to forward data to public bodies and institutions.
- Other persons may receive your data if you have given your consent for the transmission of data to such persons.
- As far as passing on personal data of customers to recipients outside Procredit Bank S.A. is concerned, it must be kept in mind that Procredit Bank S.A. as a bank, is obliged to keep all client-related facts and assessments it becomes aware of in strict confidence (banking secrecy obligation pursuant to Section I No. 3 of the Terms and Conditions). Procredit Bank S.A. may only disclose information concerning a customer if it is legally required to do so or if the Customer

#### 4. ¿Quién recaba mis datos personales?

- Dentro de Procredit Bank S.A., los departamentos y empleados tratan sus datos personales que necesitan para cumplir obligaciones contractuales u obligaciones legales, y para proteger intereses legítimos.
- Además, los encargados del tratamiento de datos (por ejemplo, los proveedores de servicios informáticos externos) y los socios de distribución contratados por nosotros procesan sus datos personales si necesitan los datos para prestar sus respectivos servicios. Todos los encargados del tratamiento de datos y socios de distribución tienen la obligación contractual de tratar sus datos de forma confidencial y de tratar los datos solo en el marco de la prestación de sus servicios a nosotros
- En cumplimiento de obligaciones legales, Procredit Bank S.A. puede verse obligada en determinadas circunstancias a remitir datos a organismos e instituciones públicas.
- Otras personas pueden recibir sus datos si usted ha dado su consentimiento para la transmisión de datos a dichas personas.
- En lo que respecta a la transmisión de datos personales de los clientes a destinatarios ajenos a Procredit Bank S.A., debe tenerse en cuenta que Procredit Bank S.A., como banco, está obligado a mantener en estricta confidencialidad todos los hechos y valoraciones relacionados con los clientes de los que tenga conocimiento (obligación de secreto bancario según el apartado I n° 3 de las Condiciones Generales). Procredit Bank

has consented thereto or if Procredit Bank S.A. is authorized to disclose banking affairs.

S.A. sólo podrá revelar información relativa a un cliente si está legalmente obligado a hacerlo o si el cliente ha dado su consentimiento para ello o si Procredit Bank S.A. está autorizado a revelar asuntos bancarios.

**5. Does Procredit Bank S.A. transmit my data to a third country or an international organization?**

In principle, your personal data will not be transmitted to a third country or international organization. Countries located outside the EEA may not have data protection laws and regulations comparable to the ones applicable in the EU. To the extent that no statutory level of security comparable to the EU data protection laws exists in such countries, we will adopt appropriate measures to ensure that your personal data will be adequately protected in these countries. In particular, we may apply the standard contractual clauses published by the European Commission. You may contact our Data Protection Officer for further information.

**5. ¿Procredit Bank S.A. transfiere mis datos a un tercer país o a una organización internacional?**

En principio, sus datos personales no se transferirán a un tercer país u organización internacional. Los países situados fuera del EEE pueden no tener leyes y reglamentos de protección de datos comparables a los aplicables en la UE. En la medida en que no exista un nivel de seguridad legal comparable a las leyes de protección de datos de la UE en dichos países, adoptaremos las medidas apropiadas para garantizar que sus datos personales estén adecuadamente protegidos en estos países. En particular, podemos aplicar las cláusulas contractuales estándar publicadas por la Comisión Europea. Puede ponerse en contacto con nuestro responsable de protección de datos para obtener más información.

**6. How long will my data be stored?**

Your personal data will be processed and stored for the time required to achieve the purposes for which it is processed and stored, as described above. In order to fulfil the contract, to carry out the related and consequent obligations to comply with legal requirements, Procredit Bank S.A., in particular, stores and processes your personal data for the duration of the entire relationship and upon expiration of the prescription period following the end of the contractual relationship, according to the [Bank country] applicable law. At the end of the retention period, Procredit Bank S.A. erases your personal data. Procredit Bank S.A. stores them in a form which does not allow your identification, unless the retention and

**6. ¿Cuánto tiempo se almacenarán mis datos?**

Sus datos personales se tratarán y almacenarán durante el tiempo necesario para lograr los fines para los que se tratan y almacenan, tal y como se ha descrito anteriormente. Con el fin de cumplir el contrato, para llevar a cabo las obligaciones relacionadas y subsiguientes para cumplir con los requisitos legales, Procredit Bank S.A., en particular, almacena y trata sus datos personales durante la duración de toda la relación y una vez expirado el período de prescripción después de la finalización de la relación contractual, de acuerdo con la legislación aplicable de [Bank country]. Al final del periodo de conservación, Procredit Bank S.A., borrará sus datos personales. Procredit Bank S.A., los almacenará en una forma que no permita su identificación, a menos que la conservación y el

processing of your personal data are necessary for a further period because of legal claims, of investigations or inspections carried out by the competent Authority, as well as of claims, inquiry or measures taken by Romanian or foreign Public Authorities. Once the limitation periods for the exercise of such legal action have elapsed, your personal data is permanently deleted.

Based on legal retention and documentation requirements Procredit Bank S.A. can store data beyond the customer relationship. This can derive for example from the Romanian Commercial Code and the Romanian Tax Code. We take in to account the statutes of limitation regarding storage. The Credit Bureau Code (Biroul de Credit) provides for a general limitation period of 5 years.

## 7. Which privacy rights do I have?

### (a) Right of information (Art. 15 GDPR):

Subject to the statutory requirements, the fulfilment of which must be assessed on a case-by-case basis, your right of information includes that you can request from Procredit Bank S.A. a confirmation whether we process personal data of you. Is this the case, you have the right to receive information about this data and further information about how we process the data.

### (b) Right to rectification (Art. 16 GDPR):

If your information is not correct (anymore), you have, subject to the statutory requirements, the fulfilment of which must be assessed on a case-by-case basis, the right to claim for rectification of incorrect personal data by us.

tratamiento de sus datos personales sean necesarios durante un periodo adicional a causa de reclamaciones legales, de investigaciones o inspecciones llevadas a cabo por la Autoridad competente, así como de reclamaciones, investigaciones o medidas tomadas por [Bank country] o las Autoridades Públicas extranjeras. Una vez transcurridos los plazos de prescripción para el ejercicio de dichas acciones legales, sus datos personales serán eliminados definitivamente.

En función de los requisitos legales de conservación y documentación, Procredit Bank S.A. puede almacenar los datos más allá de la relación con el Cliente. Esto puede derivarse, por ejemplo, del Código de Comercio rumano y del Código Fiscal rumano (Tenemos en cuenta los plazos de prescripción del almacenamiento. La Oficina de Crédito (Biroul de Credit) establece un plazo de prescripción general de 5 años.

## 7. ¿Qué derechos en materia de privacidad tengo?

### (a) Derecho de acceso (Art. 15 GDPR):

Sujeto a los requisitos legales, cuyo cumplimiento debe evaluarse caso por caso, su derecho de información incluye que puede solicitar a Procredit Bank S.A. una confirmación de si tratamos sus datos personales. En este caso, tiene derecho a obtener información sobre dichos datos y más información sobre cómo los tratamos.

### (b) Derecho de rectificación (Art. 16 GDPR):

Si su información (ya) no es correcta, tiene derecho, con sujeción a los requisitos legales, cuyo cumplimiento debe evaluarse caso por caso, a reclamar la rectificación de datos personales incorrectos por nuestra parte.

**(c) Right to erasure (Art. 17 GDPR):**

Subject to the statutory requirements, the fulfilment of which must be assessed on a case-by-case basis, you have the right to call for an immediate erasure of your data by us, taking into account the provisions of Section 6 of this Customer Information.

**(d) Right to restrict processing (Art. 18 GDPR):**

Subject to the statutory requirements, the fulfilment of which must be assessed on a case-by-case basis, the right to restrict processing includes that you can require the limitation of data processing.

**(e) Right to object (Art. 21 GDPR):**

If data processing takes place on the basis of an overriding legitimate interest or of the public interest, you have the right to object to this data processing. Detailed information on your right of objection can be found under Section 11.

**(f) Right to data portability (Art. 20 GDPR):**

Subject to the statutory requirements, the fulfilment of which must be assessed on a case-by-case basis, you have the right to receive your personal data in a structured, commonly used, and machine-readable format and to transfer them to another data controller (data portability).

**(g) Right to complain:**

In case you believe that we process your personal data against national or European data protection law, we kindly ask you to contact us, to find a solution together. In addition, you have the right to object at the respective data protection supervisory authority. In Spain, the relevant authority is the Spanish Data Protection Agency ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)).

**(c) Derecho de supresión (Art. 17 GDPR):**

Sin perjuicio de los requisitos legales, cuyo cumplimiento debe ser evaluado caso por caso, usted tiene derecho a solicitar la supresión inmediata de sus datos por nuestra parte, teniendo en cuenta las disposiciones de la Sección 6 de esta Información al Cliente.

**(d) Derecho a limitar el tratamiento (Art. 18 GDPR):**

Sin perjuicio de los requisitos legales, cuyo cumplimiento debe evaluarse caso por caso, el derecho a restringir el tratamiento incluye que usted puede exigir la limitación del tratamiento de datos.

**(e) Derecho de oposición (Art. 21 GDPR):**

Si el tratamiento de datos se basa en un interés legítimo superior o en el interés público, usted tiene derecho a oponerse a este tratamiento de datos. Encontrará información detallada sobre su derecho de oposición en la sección 11.

**(f) Derecho a la portabilidad de los datos (Art. 20 GDPR):**

Sin perjuicio de los requisitos legales, cuyo cumplimiento debe evaluarse caso por caso, usted tiene derecho a recibir sus datos personales en un formato estructurado, de uso común y legible por máquina y a transferirlos a otro responsable del tratamiento (portabilidad de datos).

**(g) Derecho a presentar una reclamación:**

Si cree que el tratamiento de sus datos personales es contrario a la legislación nacional o europea sobre protección de datos, le rogamos que se ponga en contacto con nosotros para encontrar una solución conjunta. Además, tiene derecho a presentar una objeción ante la autoridad supervisora de la protección de datos correspondiente. En España, la autoridad competente es la Agencia Española de Protección de Datos ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)).

**(h) Revocation of consent for data processing:**

A consent to the processing of personal data can be revoked at any time without any form requirements. This also applies with regard to the withdrawal of declarations of consent issued to us prior to the application of the GDPR, i.e., before 25 May 2018. We would like to point out that any revocation only applies for the future. We kindly request you to direct this via phone or email to our customer service:

Email: [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)

Phone: 91 038 15 62

**(i) Postmortem right to privacy**

You have the right to (or to appoint the third party authorized to do so) set instructions regarding the storage, deletion or communication of your personal data after your death.

**8. Am I required to provide personal data?**

- In the context of the customer relationship, you must provide the personal data necessary for the initiation and fulfilment of the customer relationship. Also, you must provide us with personal data necessary for the fulfillment of legal obligations.
- Should you disagree with the provision of these required personal data, we are not in a position to conclude or execute a contract with you, since such personal data are essential in order to provide you with the service.

**9. Does Procredit Bank S.A. use automated decision making (including profiling)?**

Procredit Bank S.A. does not use automated decision making in the sense of Art. 22 GDPR as part of the business relationship.

**(h) Revocación del consentimiento para el tratamiento de datos:**

El consentimiento para el tratamiento de los datos personales puede revocarse en cualquier momento sin necesidad de volver a formularlo. Esto también se aplica con respecto a la revocación de las declaraciones de consentimiento emitidas a nosotros antes de la aplicación de la GDPR, es decir, antes del 25 de mayo de 2018. Nos gustaría señalar que cualquier revocación solo se aplica para el futuro. Le rogamos que lo dirija por teléfono o por correo electrónico a nuestro servicio de atención al cliente:

Correo electrónico: [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)

Teléfono: 91 038 15 62

**(i) Derecho post mortem a la privacidad**

Usted tiene derecho a establecer instrucciones relativas al almacenamiento, supresión o comunicación de sus datos personales tras su fallecimiento (o a designar a un tercero autorizado para ello).

**8. ¿Estoy obligado a facilitar datos personales?**

- En el marco de la relación con el Cliente, debe proporcionar los datos personales necesarios para el inicio y el cumplimiento de la relación con el Cliente. Además, debe proporcionarnos los datos personales necesarios para el cumplimiento de las obligaciones legales.
- Si no está de acuerdo con el suministro de estos datos personales requeridos, no estamos en condiciones de concluir o ejecutar un contrato con usted ya que estos datos personales son imprescindibles para poder prestarle el servicio.

**9. ¿Utiliza Procredit Bank S.A. la toma de decisiones automatizadas (incluida la elaboración de perfiles)?**

Procredit Bank S.A. no utiliza decisiones automatizadas en el sentido del art. 22 del GDPR como parte de la relación comercial.

## 10. How can we change this customer information on data protection?

If necessary, we can adjust this data protection information. You can find the latest version of this information at any time on our Raisin Platform.

## 11. Information of your right to object pursuant to Art. 21 GDPR

### (a) Individual case-related right of objection

You have the right, for reasons arising out of your particular situation, to object at any time against the processing of your personal data, which is based on the Art. 6 (1) sentence 1 lit e) GDPR (data processing in the public interest) and Art. 6 (1) sentence 1 lit f) GDPR (data processing on the basis of overriding legitimate interests); this also applies to profiling within the meaning of Art. 4 no. 4 of the GDPR.

In case you object, we will no longer process your personal data unless we can prove compelling reasons for the processing that outweigh your interests, rights and freedoms, or the processing is for the assertion, exercise or defense of legal claims.

### (b) Right of objection against processing of data for direct advertising

In individual cases we process your personal data in order to operate direct advertising. You have the right at any time to object to the processing of personal data relating to you for the purpose of such advertising; this also applies to profiling, as far as it is related to such direct advertising, in accordance with article 22 of the GDPR.

## 10. ¿Cómo podemos modificar esta información del Cliente sobre la protección de datos?

Si es necesario, podemos ajustar esta información de protección de datos. Puede encontrar la última versión de esta información en cualquier momento en nuestra Plataforma Raisin.

## 11. Información sobre su derecho de oposición de acuerdo con el art. 21 (GDPR)

### (a) Derecho de oposición de forma individual

Usted tiene derecho, por razones derivadas de su situación particular, a oponerse en cualquier momento al tratamiento de sus datos personales, que se basa en el art. 6 (1) inciso. e) GDPR (tratamiento de datos en interés público) y art. 6 (1) inciso f) GDPR (tratamiento de datos partiendo de un equilibrio de intereses); esto también se aplica a la elaboración de perfiles en el sentido del art. 4 (4) del GDPR.

Si usted se opone, dejaremos de tratar sus datos personales a menos que podamos demostrar razones imperiosas para el tratamiento que prevalezcan sobre sus intereses, derechos y libertades, o que el tratamiento sea para la afirmación, el ejercicio o la defensa de reclamaciones legales.

### (b) Derecho de oposición al tratamiento de datos para publicidad directa

En algunos casos, tratamos sus datos personales para realizar publicidad directa. Usted tiene derecho a oponerse en cualquier momento al tratamiento de los datos personales que le conciernen a efectos de dicha publicidad; esto también se aplica a la elaboración de perfiles, en la medida en que esté relacionada con dicha publicidad directa, de acuerdo con el artículo 22 GDPR.



If you object to the processing for direct marketing purposes, we will no longer process your personal data for these purposes.

Your objection can be communicated informally. We politely request you to direct this via phone or email to our customer service at: [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)



Si se opone al tratamiento con fines de marketing directo, dejaremos de tratar sus datos personales para estos fines.

Puede comunicar su oposición de manera informal. Le rogamos que comunique su oposición por teléfono o por correo electrónico a nuestro servicio de atención al Cliente: [servicio@raisin.com](mailto:servicio@raisin.com)